Otona Gokko!

Slice of Life Slice of Bliss

Chapter 1

ISBN 978-4-8322-8651-1

By: Minaduki Yuu

Credits

Scanner:	Kinky
Translator:	Mae
Cleaner:	Amdis
Typesetter:	Madyna
Proofreader:	Trombonesonmars
QC:	Hikko & Wencharella

http://bliss.diamond-virgin.net Bliss.Scanlations@gmail.com

The bishies
beckon...
Bliss is hiring:
Japanese/Chinese translators
Editors
Proofreaders
http://bliss.diamond-virgin.net/
or email us at: bhss.scanlations@gmail.com

オトナごっこ！1

狼さんとなんとかには気をつけましょう

Be Careful of the Wolf

rattle
rattle
GEEZ, I WONDER WHERE IT WENT
WHAT ARE YOU DOING ARIMU-SENSEI?
UM, SEARCHING A BIT
BECAUSE IT'S A PRECIOUS ITEM
SINCE YOU'RE ALWAYS SCATTER-BRAINED, YOU'RE GOING TO LOSE YOUR THINGS
WHOA, SO COLD NOBORU-SENSEI
AHAHA! IT'S A PERSON'S BAD LUCK

HEY NOBORU-SENSEI, ARE YOU SAYING THAT YOU DISLIKE ME?
WHAT ARE YOU SAYING?
squeeze
YOU SHOULD EXPOSE YOUR KINDNESS TO YOUR SENPAI MORE.
smack
YOUR MEANING OF EXPOSE IS WRONG.
LIKE SHINOBU-SENPAI THE TOP TEACHER EVERYONE ASPIRES TO BE?
YEP, THAT'S RIGHT
smile
IT SEEMS LIKE SUCH A BLUNT THING TO SAY
NOT REALLY
JUST A BIT MORE FIRM THAN I WISHED, I THINK
WHAT'S WITH THAT FACE...
irritated

slowly
WAI...
clatter
clatter
clatter
WE'RE BACK!
WE BOUGHT ICE CREAM, TOO!
BAM
I
LIKE NOBORU-SENSEI!
WELCOME BACK
?
IS SOMETHING WRONG?
shove
NO, NOTHING
OH MY
THE DIRECTOR HAD SOMETHING TO SAY.
IT SEEMS RECENTLY THAT THERE'S A SUSPICIOUS MAN LOITERING AROUND THE VICINITY OF THE PRESCHOOL
THAT'S HORRIBLE

Eh...?
KIDS OR
MAYBE HE'S AIMING FOR WOMEN WHO ARE YOUNG, BEAUTIFUL, AND CUTE LIKE SHINOBU-SENSEI!
Hm
YES.
SO PLEASE PAY ATTENTION TO THE CHILDREN IN THE DAY, TOO.
UNDERSTOOD.
IF THAT'S SO, WILL YOU PROTECT US, ARIMA-SENSEI?
OF COURSE!
SHEEGH, WHAT A SOFT GUY.
IF NECESSARY I'LL WALK ALL YOU LADIES TO YOUR HOMES.
Until just now, he was still in love with me and followed me constantly...
annoyed

chatter
chatter
HAVE SOME DANGO*
WOW, LOOKS TASTY
I'll eat it now
It's an-dango~
NOBORU-SENSEI
*Round dumpling made with rice flour, served on a skewer
..What's with this annoyed feeling...?
sigh
WELL ANYWAY, I GUESS HE'S HAVING FUN PLAYING WITH ME
A GUY WITH A MASK AND WEARING A BLACK HAT
HM, LIKE
HUH? WHAT KIND OF PERSON?
shiver
No way, the pervert in the rumor...
YES? WHAT IS IT?
JUST NOW, THERE'S A PERSON OVER THERE LOOKING THIS WAY.

rustle
rustle
Uwah!
shock
Uwaa
Uwaa
Wha-wha-wha-
WHY ARE YOU IN THERE!? HOW SUSPICIOUS!
PLAYING HIDE AND SEEK...
EEK! YOU SURPRISED ME NOBORU-SENSEI!
Is it my imagination? Now it feels like someone's looking...
No, this discomfort is not my imagination!
shiver
!?
Sigh
Tee hee
FOUND YOU, ARIMA-SENSEI!
OH NO YOU FOUND ME!

NOBORU-SENSEI, YOU DON'T HAVE TO BE NERVOUS...
I'LL BE FINE ALONE
ONE PERSON'S MORE THAN ENOUGH
Yes!
IF YOU DO THAT I'LL COME TOO.
It seems like the guy aiming for children is nearby...
SHOULD I ALSO PATROL THIS AREA TONIGHT...?
SO
YOU END UP COMING...
THERE WILL BE TROUBLE IF YOU'RE ALONE AND SOMETHING HAPPENS
SINCE I'LL BE NEARBY
LISTEN TO WHAT I'M SAYING!
Anyway, I don't need it!
They're at it again.
Such good friends.

Hm. Hm.
I WONDER
OF COURSE THAT GOES WITHOUT SAYING
SAWATARI,
FOR THE SAKE OF THE CHILDREN'S SAFETY, WE'RE PATROLLING LIKE THIS.
SO NO PLAYING AROUND.
OF COURSE THERE'S VARIOUS DANGERS FOR FEMALES TO BE ALONE AT NIGHT ON THE STREET BUT
startled
growl
WAIT, WHAT'RE YOU MAKING ME SAY!
WHAT? WHAT DO YOU MEAN!?
YOU'RE THE ONE WHO SAID IT!
THIS LOOKS LIKE I'M BEING CONCEITED!
WHY ARE YOU MAD?
PRUSC
ANYWAY, YOU SAYING YOUR PURPOSE IS ME, RIGHT?
It's no good... If I'm with him I won't be able to be calm.
OH YEAH, HAVE YOU FOUND WHAT YOU WERE LOOKING FOR?
NOPE, NOT AT ALL.

smile
what a weird guy
?
APPROXI-MATION?
ACTUALLY, I HAVE AN APPROXIMATION, SOMEHOW
TRY PLEADING WITH GOD
turn
THEN I'LL SEE YOU TOMORROW
HM?
NOBORU-SENSEI
SHALL WE DO THIS SIDE TOMOR-ROW?
WELL NOTHING PARTICU-LARLY UNUSUAL
OKAY

Y-YOU DON'T HAVE TO SAY IT
TAKE CARE, OKAY?
EVEN THOUGH THERE'S A FAIR AMOUNT OF PHYSICAL STRENGTH IN NOBORU-SENSEI'S SLENDER BODY,
RATHER THAN GIVING SOMEONE PROTECTION, YOU'RE MORE LIKE THE TYPE WHO RECEIVES IT INSTEAD
IT'S WHY I WORRY
What the hell...

I'm surprised.
SEE YOU TOMORROW
Unexpectedly showing a serious face.
If that was a joke, it would've been better if he said it in his usual simple way.
I couldn't move at all.
click
YAWN
shower

OH DEAR.
PLEASE TAKE CARE OF YOUR BODY AND TAKE IT EASY.
I'LL BE FINE.
Such a kind person.
WITH ONE WORD FROM SHINOBU-SENSEI AND I'M HEALED THIS MUCH
Crap, she saw it.
chuckle
chuckle
THAT'S QUITE A YAWN, HUH NOBORU-SENSEI.
blush
EXCUSE ME, I'M A BIT SLEEPY.
I CAN'T SAY I COULDN'T SLEEP BE-CAUSE OF WHAT SAWA-TARI SAID

What is this creep-ing feeling it's like...
startled
thud
Eyes
ARE YOU ALRIGHT, NOBORU-KUN?

Ow ow ow ow!
Phch
Wah!
release
WHAT?RE YOU DOING?
CAUSE THERE'S A FACE THERE
Hee hee
How mean!
turn
Weird. I can't calm down.
Counting today, how many days is it. Shit.
Since it's extremely calm around here, why am I the only one reacting excessively?
sigh
Hm

I guess it's just me...
There's nothing suspicious towards the rest of the teachers either.
Nothing's happened to the children.
Slowly
HEY, NOBORU-SENSE!
Startled
Ah
WHAT IS IT?
IF THERE'S SOMETHING I CAN DO PLEASE TELL ME
Oh yeah, he hasn't come and bothered me much recently...
DID SOMETHING HAPPEN?

It's too convenient
Though I'm usually being blunt..
Only at a time like this, I want to hear him talk. I'm quite selfish too
NO THERE'S NOTHING WRONG
CAN'T YOU DEPEND ON ME?
NO

Ohhh
ARIMA-SENSEI, DID SOMETHING HAPPEN?
YOU GOT DUMPED BY NOBORU-SENSEI AGAIN
Wah
HOW UNMERCIFUL...
I was joking~
HE SHOULDN'T FEEL DOWN JUST FROM THOSE WORDS
slump
ARIMA-SENSEI, YOU REALLY LIKE NOBORU-SENSEI! HUH?
Jjjjk
Jjjjk
BECAUSE NOBORU-SENSEI IS SPECIAL
I LIKE HIM
don't get the wrong idea!
AGAIN HE S...

Being able to like someone so easily..
Saying that many times, over and over again..
I thought he was just playing with me.
Continuing to reject him intently,
and treating him coldly like this,
how is a man like me any good?
rustle
.....
I'M GOING TO PATROL!
YES THANKS FOR YOUR HARD WORK
ALL TEACHERS PLEASE BE CAREFUL WHEN YOU LEAVE
rattle

step
step
HM?
Even so, the rumored pervert is Hushi...
Although there's various places to catch him, to think that we don't know any detail...
step
I know these creepy eyes!
No doubt about it!
It's most certainly the pervert...
Damn! What the hell is his goal...?
grit
I knew it... I'm being followed...?
shiver
step
silence
step
step
step

I'll catch you and make you confess, bastard!
TURN
SNAP
WHA-
A camera flash!?
OH, I KNEW IT WOULD BE DIFFERENT CLOSE UP...
grab
shock
WAI-
Damn it, I was careless...
SFX: PUSH
Get away From Noboru you pervert bastard!
12

SAWATARI! THAT'S THE SEXUAL PERVERT!
CRASH
SFX: BAM
AHH!
STOP
HM? THAT VOICE—
WHAT IS IT, SAWATARI?
Jerk
SO YOU FINALLY SHOW YOURSELF!
BE QUIET WHILE I TIE YOU UP!
wa— wa—
Wait, Arima!

WHEEZE
O-
OLD MAN!?
WHAT!?
UMM, SORRY FOR SURPRISING YOU. I'M SAWATARI'S FATHER.
I ALWAYS CARRY A CAMERA SINCE MY HOBBY IS TAKING PICTURES OF PEOPLE
THANK YOU FOR TAKING CARE OF MY SON, ARIMA.
HOW
UH SAME HERE
PIECE!
YEAH RIGHT.
EIK!
WHAT THE HECK ARE YOU DOING, PERVERTED OLD MAN?
LOOK!
AT HOME YOU ALWAYS TALK ABOUT YOUR FAVORITE "NOBORU-SENSEI" AND FATHER WAS REALLY WORRIED!

SO WHAT YOU'RE SAYING IS...
trembling
trembling
RECENTLY, HERE IN THE KINDERGARTEN'S VICINITY, YOU WERE LOITERING AROUND THE EERIE FEELING OF BEING WATCHED RECENTLY WAS YOU THE WHOLE TIME, CORRECT...?
WITH ONE LOOK, FATHER WAS CHARMED TOO
EVEN THOUGH I CAME HERE TO CASUALLY TAKE A PEEK, I WAS GREETED BY SUCH A FINE YOUNG MAN.
giddy
yes,
IT'S EMBARRASSING TO SAY BUT I WAS SECRETLY WATCHING YOU FROM THE SHADOWS
?
shou
AH
BUT I WASN'T PLANNING ON ATTACKING YOU, YOU KNOW?
BUT, BEING ABLE TO SEE HIM AT SUCH A CLOSE DISTANCE, I GOT TOO EXCITED.
I'M NOT LISTENING TO THAT!
MY PICTURE, WHEN DID THIS...
AH
open
spoc

snarl
YOUR ACTIONS WERE SERIOUSLY SUSPICIOUS, YOU KNOW"?
A LOT OF PEOPLE WERE ANXIOUS FOR A WHILE NOW...
IN OTHER WORDS, IF YOUR SON HADN'T APPEARED I WOULD HAVE TAKEN YOU TO THE STATION BY NOW!
snarl
snarl
WOW, SOMEHOW THE ATMOSPHERE WHEN HE'S AROUND CHILDREN IS DIFFERENT.
BUT FATHER DOESN'T DISLIKE IT
RIGHT? THIS IS UNEDITED
LISTEN!

AH, MY HEAD'S HURTING
WHAAA!
BUT THIS IS MY PRECIOUS NOHORU COLLECTION
THIS IS WHAT IS CALLED PEEPING, RIGHT?
grin
ANYWAY, THE CAMERA AND PICTURES ARE CONFISCATED
BECAUSE OF THIS I DON'T MIND HANDING YOU OVER TO THE POLICE.
NOOOO

OLD MAN! HAND THAT OVER QUIETLY
ARIMA...
Leave right now, stupid parent and child!
go to hell!
KICK
AH, THAT'S GOOD NOBORU-KUN.
NOBORU-SENSEI HAS TO RETURN SOMETHING TO ME SO
I'M GOING FOR A BIT.
SUCH PROFOUND YOUTH!
HUH?
BUT FATHER IS FASCINATED WITH THIS ONE.
OH MY GOD, I REALLY LIKE THIS EXPRESSION.
WOOOOOW.
GER RUMBLE

Go away. ☆
WHAT? THEN FATHER WILL ALSO-
How do I explain this
AM I SOMEWHAT SUSCEPTIBLE A BIT THICK-HEADED?
it's fine...
Sigh
I CAN'T BELIEVE I WAS BEING TARGETED BY SAWATARI'S FATHER...
NOBORU-SENSEI!
AT THE START OF THE DAY I HAVE TO TALK TO THE DIRECTOR AND ALL THE SENSEI TO WRAP UP THE MISUNDERSTANDING AT ONCE...
well however close a misunderstanding but not
HUH?
SINCE I FOUND WHAT I WAS LOOKING FOR, I WANTED TO ASK FOR IT BACK
WHAT IS IT? DIDN'T I TELL YOU TO LEAVE?
MY OLD MAN WENT FIRST.
Um
pant pant

Ahhh, I knew it! It's my Noboru-sensei!
Huh!?
Snipe
SORRY, LEMME BORROW IT FOR A BIT!
Ahh
HEY!
I CAN'T BELIEVE MY OLD MAN ADDING IT IN HIS COLLECTION WITHOUT ASKING
There's the date
There's my name and
NOBORU-SENSEI'S PICTURE WITH MY WRITING ON IT
WHO IS!? DON'T SAY CREEPY THINGS!
SHOVE
THIS
THE... THE THING YOU'RE LOOKING FOR, IS THIS?
YEP
WASN'T THIS PICTURE TAKEN IN THE GARDEN DURING SPRING'S STRAWBERRY HUNT?
THAT'S RIGHT THIS IS MY TREASURE
4/25 Sayatari

I'M GLAD I FOUND IT.
Treasuring something like that...
gasp
SAWA-TARI
AREN'T YOU HURT?
It's bleeding!
OH, EAR-LIER, WHEN I CAUGHT MY OLD MAN
I'M FINE, IT'S JUST A SCRATCH
LIKE HELL YOU'RE FINE
WHAT'LL YOU DO IF IT BE-COMES IN-FECTED!
GRAB
SAVE THE TALK FOR LATER.
I'LL TREAT IT SO COME UP TO MY HOUSE
Huh but
No whining.

DON'T ACT SHY
it's not a praise
EVEN SO...
YOUR FATHER IS ALSO STRANGE
AS EXPECTED. YOU FEEL LIKE FATHER AND CHILD
NORORU-SENSEI. I APOLO-GIZE FOR MY OLD MAN MAKING YOU FEEL UNPLEASANT THIS WHOLE TIME BUT
I'M GLAD THAT IT WASN'T A DANGEROUS PERSON LIKE WE THOUGHT...
THAT'S TRUE... CONSEQUENTLY, NONE OF THE CHILDREN WERE HURT
I'LL DEFINITELY VIGILANTLY PRO-TECT NORORU-SENSEI!"

EH?
THE DAY I LOST MY PRECIOUS PICTURE OF NOBORU-SENSEI,
I GOT A BAD FEELING AND STILL WENT TO WORK.
IT WASN'T MERELY OVER IMAGINA-TION
I COULDN'T BE SURE OF MY FATHER BEING THE PERPETRATOR OF THE DIS-TURBANCE
THEN ALL ALONG, SINCE THAT DAY...
YEP.
THANK YOU NOBORU-SENSEI.
That's really handy.
So it wasn't by chance.
EAR-LIER...
NO MATTER WHO THE OPPONENT IS, YOU WOULD'VE COME, HUH?

I see...
OF COURSE
It's not that I can't understand his words...
I didn't want to understand at all the weight of the words being pointed to me.
Even if it appears like this...
Even if it if it's only a little, I'll follow your "seriousness"
SAWATARI— DO YOU LIKE ME THAT MUCH?
I LIKE YOU

Right now, the thought of happiness and wonder about his "like".....

I'll leave it to my imagination.

INCIDENTALLY, AS THANKS FOR SAVING YOU, GIVE ME A KISS ♡

Leave or die

END